

Prográmma diįstagá, ragátmáno 15. bieįvve | Program tirsdag 15. september 2026

Gallen Tid	Mij Hva	Man birra Om hva	Gánná Hvor	Guhti/gudi Hvem
11:00-12:00	Biebbmo Lunsj	Duot dát biebbmo / Koldtbord	Bárádimlanján Kantina	Konferánssaoassálasste gudi li diededam / Konferansedeltakere som er pámeldte
12:00-12:05	Rahpam Ápning	Buorisboahthem ja praktihkalasj diehto / Velkomst og praktisk informasjon	Lágádallamlanján Auditoriet	Johanna Kuoljok, lágddistiddje/konferansier
12:05-12:20	Buoris boahthem- ja rahpamhálla ásadiddjiįs Velkomst- og åpningstale fra arrangørerne		Lágádallamlanján Auditoriet	Ann-Mari Thomassen, Sáme Giellagáldo stivra nuppe jádeditiddje (nestleder i Sáme Giellagáldo styret) Filip Mikkelsen, Árran julevsáme guovdátja direkterra (direktør ved Árran)
12:20-12:30	Vuorbbesávadus Hilsningstale		Lágádallamlanján Auditoriet	Maren Benedikte Nystad Storslett, Sámedikkeráde vásstediddje giellaássij hárráj / Sametingsråd med ansvarsområde for språk
12:30-12:35	Vuorbbesávadus Hilsningstale		Lágádallamlanján Auditoriet	Nils Johan Labba, gænna l ávdásvásstáduš giellagatjálvisáj ávdás Sámedikken svierigin / ansvar for språkspørsmål i styrelsen på Sametinget i Sverige
12:35-12:45	Báttásj	<i>pause</i>	báttásj	<i>pause</i>
12:45-12:50	Kultuvralasj oasse Kulturelt innslag		Lágádallamlanján Auditoriet	Viejega mánájgárdde
12:55-13:05	Guddnedibme / Markering for sprákarbeid	Guddnedibme / Markering for sprákarbeid	Lágádallamlanján Auditoriet	Sáme Giellagáldo ja/og Árran julevsáme guovdásj
13:05-13:30	Sáme Giellagáldo	Giellagáldo dájmaj birra / Informasjon om deres rolle som språkorgan	Lágádallamlanján Auditoriet	Naima Khan Nergård ja/og Svenn-Egil K. Duolljá, giellabargge Sáme Giellagáldo háldadusán
13:30-13:45	báttásj	<i>pause</i>	báttásj	<i>pause</i>
13:45-14:15	Árran	Árrana gielladájmaj birra / Om sprákarbeidet på Árran	Lágádallamlanján Auditoriet	Jørn-Robert Knutsen, fáhkajádeditiddje/fagleder, Árran julevsáme guovdásj
14:20-15:05	Vuostasj lágádallam (1) Foredrag 1	Vuovddesáme tjállem- ja hállamgiella / Skogssamisk skrift- og talespråk	Lágádallamlanján Auditoriet (digitálasj)	Olle Kejonen, Doktorand i finsk-ugriska prák vid Institutionen för moderna språk; Finsk-ugriska språk (Uppsala universitet)
15:05-15:35	báttásj	<i>pause</i>	báttásj	<i>pause</i>
15:35-16:15	Nubbe lágádallam (2) Foredrag 2	Tærmabarggo áhpadusán Termarbeid i undervisningen	Lágádallamlanján Auditoriet	Áhpadiddje Ájluovta skávlås / lærere fra Drag skole
16:15-16:25	báttásj	<i>pause</i>	báttásj	Gárvedibme ságastallamij Omrigging av Auditoriet til panelsamtale
16:25-16:50	Vuostasj panelságastallam (I) Panelsamtale I	Panelságastallam passijva ja giellaaddnij gudi li oahpo vuolen, majt sij adni	Lágádallamlanján Auditoriet	Oassálasste: Petter Tuolja Köhler, tjálle/ Deltakere: Petter Tuolja Köhler, copywriter, Jádet ságav / panelleder: Emilie Bergland Bakklund

Konferánsa lájddistiddje / konferansier: **Johanna Kuoljok**

		terminologija, DJ:a ja digitála resursaj birra. / Panelsamtale med passive og lærende språkbrukere om terminologi, KI og digitale språkressurser.		
16:50-17:10	Aktisasj ságastallam Diskusjonsdel i salen			Ságastallama jádediddje/panelleder: Emilie Bergland Bakklund
17:10-17:15	Tjoahkkáigæsos ja lãhpadi bme Oppsummering og avslutning			Johanna Kuoljok, lájddistiddje/konferansier
17:15	Gijtto udnátjis! Takk for i dag!			Johanna Kuoljok, lájddistiddje/konferansier
18:30	Mállása Middag	Hábmera hotellan: Sidjij gudi sihti ja li juo diŋŋgum sajev. Juohkkahasj máksá ietjas ávdås. / På Hamarøy hotell: For de som allerede har meldt seg på. Betales av hver enkelt.		

Prográmma gasskavahko, ragátmáno 16. bieje | Program for onsdag 16. september

Gallen Tidspunkt	Mij Hva	Man birra Om hva	Gánná Hvor	Guhti/gudi Hvem
08:15-08:20	Álgadit nuppát biejevev Oppstart	Praktihkalasj diehto / Praktisk informasjon	Lågådallamlanján Auditoriet	Johanna Kuoljok, lájddistiddje/konferansier
08:20-09:05	Nælját lågådallam (3) Foredrag 3	Grammatihkalasj diedulasjvuohta ådåbáhkodahkamin julevsámegiellan: Buojkulvisá julevsámegielas. / Grammatisk bevissthet i lulesamisk nyorddanning: Eksempler fra lulesamisk	Lågådallamlanján Auditoriet	Bruce Morén-Duolljá, vuostasjamanuænsa Nuortta universitiehtas / førsteamanuensis, Nord universitet
09:05-09:15	Báttåsj	<i>pause</i>	Báttåsj	<i>Pause</i>
09:15-10:30	Nuppát panelságastallam (II) Panelsamtale II	Dahkkojermme (DJ) giellabargon / Kunstig intelligens (KI) opp mot språkarbeid	Lågådallamlanján Auditoriet	Simon Piera Paulsen, Inga Mikkelsen Jádediddje/panelleder: Jørn-Robert Knutsen
10:30-11:00	<i>báttåsj</i>	<i>pause</i>	<i>báttåsj</i>	<i>pause</i>
11:00-11:10	Kultuvralasj oasse Kulturelt innslag		Lågådallamlanján Auditoriet	Hábmera kultuvrraskávllá / Hamarøy kulturskole
11:15-11:30	Vidát lågådallam (4) Foredrag 4	Dárbo gávnne- ja gálvvoterminologidjaj nasjonála dávverij vuorkudagán. / Behovet for samisk terminlogi i nasjonal gjenstandsdatabase (Primus)	Lågådallamlanján Auditoriet	Sissel Ann Mikkelsen, Koordinator for Samisk museumslag, (Samisk museumslag / Saemien Sijte)
11:30-11:50	Tjoahkkájgæsos, lāhpadieme ja árvustallam oppsummering, avsluttning, evaluering			Johanna Kuoljok, lájddistiddje/konferansier
12:00	<i>Biebbmo Lunsj</i>	<i>Biebbmo Lunsj</i>	<i>Biebbmo Lunsj</i>	<i>Biebbmo Lunsj</i>
13:00	Hávsskes máhttsam! Vel hjem!			